



Beobachtungsbogen LRS in Fremdsprachen

Name: _____ Klasse: _____ Datum: _____

Fehlerarten

	++	+	-	--
Durchschnittlich mehr Fehler als Lerngruppe				
Schreibt dasselbe Wort in einem Text auf verschiedene Weise bzw. richtig und falsch				
Überproportional mehr (eindeutige) Rechtschreibfehler als andere Fehlerarten				
Fügt auffällig oft Buchstaben zu Wörtern hinzu oder lässt sie weg (Übergeneralisierungen, Beispiel Englisch: *whent statt went ausgehend von when)				
Schreibt fremdsprachliche Wörter lautsprachlich „ingedeutscht“				
Wortauslassungen im Satz				
Besonders bei älteren Schülern (ab Klasse 8/9): Sprachlicher Ausdruck und Einsatz grammatischer Formen entspricht nicht dem Klassendurchschnitt				

Schriftbild

	++	+	-	--
Im Vergleich zur Lerngruppe schlechteres Schriftbild				
Überschreibt den Rand				
Schreibt nicht bis zum Rand/in „Wellenform“				
Schreibt Buchstaben verschieden groß				
Setzt Zeichen mit Leerzeichen (großem Abstand) zum vorhergehenden Wort				
Hat Probleme von der Tafel abzuschreiben				



Lesen

	++	+	-	--
Liest deutlich langsamer als Lerngruppe im Durchschnitt				
Hat im Vergleich zur Lerngruppe deutliche Ausspracheprobleme				
Hat Hemmungen vor der Klasse zu lesen				
Liest fremdsprachliche Wörter sprachlich „eingedeutscht“ (schwache Graphem-Phonem-Abstraktion)				
Liest längere bzw. wenig lautgetreue Wörter langsamer als kurze, lautgetreue Wörter				
Betont (auch einfache) Wörter deutlich ungenau				
Identifiziert zunächst einzelne Buchstaben, bevor versucht wird, diese zu einem Wort zusammenzuschleifen				

Allgemeines Verhalten

	++	+	-	--
Hält Stifte/Füller beim Schreiben deutlich verkrampft (graphomotorische Schwierigkeiten)				
Kann sich nur schwer konzentrieren bzw. hat Aufmerksamkeitsprobleme (AD(H)S tritt z.B. oft mit Legasthenie/LRS gemeinsam auf)				
Hat Schwierigkeiten im gesetzten Zeitrahmen die Hausaufgaben vollständig zu erledigen				
Hat Probleme in der Organisation und Ordnung von Schulunterlagen/Mitschriften etc.				

Weitere Bemerkungen/Beobachtungen

Hinweis: Dieser Diagnosebogen ersetzt keine mehrperspektivische Diagnostik und soll primär Besonderheiten des Fremdspracherwerbs für LRS-Lernende darstellen. Weitere Anregungen zur Feststellung von LRS in alphaPROF-Kurs 2 unter www.alphaPROF.de/kurse.